A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. március 25.)

az Atlanti-óceán keleti része és a Földközi-tenger kékúszójútonhal-állományának helyreállításával kapcsolatos egyedi ellenőrzési és vizsgálati program létrehozásáról

(az értesítés a C(2009) 2032. számú dokumentummal történt)

(2009/296/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 34c. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az atlanti tonhal védelmére létrehozott nemzetközi bizottság (ICCAT) 2006-ban a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó többéves helyreállítási tervet fogadott el (06-05. ajánlás), amely 2007. június 13-án lépett hatályba. Az említett helyreállítási tervet ideiglenes jelleggel a 643/2007/EK tanácsi rendelet [2] emelte be az Európai Közösség (EK) joganyagába, a terv végleges beemelésére pedig az 1559/2007/EK tanácsi rendelettel [3] került sor.

(2) A kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó többéves helyreállítási terv létrehozására vonatkozó 06-05. ajánlás módosításáról szóló, 2008. november 24-én elfogadott 08-05. ICCAT-ajánlás fontos változtatásokat tartalmaz. Az említett változtatások már szerepelnek a 08-05. ajánlásnak a közösségi jogba való beemeléséről szóló javaslatban, amelyet a Bizottság a Tanács és a Parlament elé terjesztett.

(3) A többéves helyreállítási terv sikere érdekében Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Ciprus, Málta és Portugália részvételével egyedi ellenőrzési és vizsgálati programot kell létrehozni, amelynek célja a kékúszójútonhal-állomány helyreállításával kapcsolatos halászati tevékenységekre alkalmazandó védelmi és ellenőrző intézkedések megfelelő szintű végrehajtásának biztosítása.

(4) Az említett egyedi ellenőrzési és vizsgálati programot a 2009. március 15. és 2011. március 15. közötti időszakra kell létrehozni. Az egyedi ellenőrzési és vizsgálati program alkalmazásával elért eredményeket az érintett tagállamokkal együttműködve időszakosan értékelni kell.

(5) A kékúszójútonhal-halászat közösségi szintű ellenőrzésének és vizsgálatának összehangolása érdekében helyénvaló közös szabályokat megállapítani az érintett tagállamok illetékes hatóságai által végzendő ellenőrzési és vizsgálati tevékenységek tekintetében, továbbá indokolt, hogy a tagállamok nemzeti ellenőrzési programokat fogadjanak el a közös szabályoknak való megfelelés érdekében. E célból meg kell határozni az ellenőrzési és vizsgálati tevékenységek intenzitásának referenciamutatóit, továbbá meg kell állapítani az ellenőrzési és vizsgálati prioritásokat és eljárásokat.

(6) Annak biztosítására, hogy a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendelet [4] 25. cikkével összhangban a jogsértéseknek következményei legyenek, egy keretrendszert kell kialakítani, amelynek segítségével a 2847/93/EGK rendelet 34a. és 34b. cikkével és a 2371/2002/EK rendelet 28. cikkével összhangban valamennyi érintett hatóság segítséget kérhet egymástól és kicserélheti egymás között a lényeges információkat.

(7) A közös ellenőrzési és felügyeleti intézkedéseket a 768/2005/EK tanácsi rendelettel [5] létrehozott Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatal (CFCA) által kidolgozott közös alkalmazási tervek alapján kell végrehajtani.

(8) Az e határozatban előírt intézkedéseket az érintett tagállamokkal egyeztetve dolgozták ki.

(9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a halászati és akvakultúra-ágazati bizottság véleményével,

[1] HL L 261., 1993.10.20., 1. o.
[2] HL L 151., 2007.6.13., 1. o.
[3] HL L 340., 2007.12.22., 8. o.
[4] HL L 358., 2002.12.31., 59. o.
[5] HL L 128., 2005.5.21., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy

E határozat egyedi ellenőrzési és vizsgálati programot hoz létre annak biztosítására, hogy a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó, az ICCAT által 2008. november 24-én elfogadott többéves helyreállítási terv végrehajtása összehangolt módon történjen.

2. cikk

Hatály

(1) Az Atlanti-óceán keleti része és a Földközi-tenger kékúszójútonhal-állományára vonatkozó egyedi ellenőrzési és vizsgálati program a következőkre terjed ki:

a) a halászati tevékenységben részt vevő hajók, a tonhalcsapdák és a halgazdaságok által végzett valamennyi halászati tevékenység;

b) valamennyi fogási, kirakodási, áthelyezési, átrakodási és ketrecbehelyezési művelet;

c) a kékúszójú tonhal ketrecbe helyezésével, hizlalásával, tenyésztésével vagy feldolgozásával és/vagy a kékúszójú tonhalból készült termékek kereskedelmével – beleértve e termékek behozatalát, kivitelét, újrakivitelét, szállítását és raktározását – foglalkozó halgazdaságok vagy vállalkozások valamennyi kapcsolódó tevékenysége;

d) az éves halászati tervek végrehajtása;

e) a felderítő repülőgépek és helikopterek használatának tilalma;

f) sporthorgászat és szabadidős horgászat;

g) az ICCAT közös nemzetközi ellenőrzési rendszerének végrehajtása;

h) a közös halászati műveletek megfigyelése és nyomon követése;

i) a halászati és tenyésztési kapacitással kapcsolatos intézkedések végrehajtása;

j) a tagállami megfigyelő program és az ICCAT regionális megfigyelő programjának végrehajtása;

k) az engedéllyel rendelkező halászhajók és egyéb, halászati tevékenységben részt vevő hajók nyilvántartásával kapcsolatos szabályok végrehajtása.

(2) Az egyedi ellenőrzési és vizsgálati program 2009. március 15-től 2011. március 15-ig alkalmazandó.

3. cikk

Nemzeti ellenőrzési programok

(1) A 2. cikkben felsorolt tevékenységek tekintetében Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Ciprus, Málta és Portugália külön-külön nemzeti ellenőrzési programot hoz létre az I. mellékletben meghatározott közös szabályokkal összhangban.

(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok 2009. és 2010. március 15-ig benyújtják a Bizottságnak nemzeti ellenőrzési programjukat és éves végrehajtási ütemtervüket.

(3) A nemzeti ellenőrzési programok a II. mellékletben felsorolt valamennyi adatot tartalmazzák. Az éves végrehajtási ütemtervek részletes információkat tartalmaznak az előirányzott emberi és anyagi erőforrásokra, valamint alkalmazásuk övezeteire vonatkozóan.

4. cikk

Tagállamok közötti együttműködés

A 3. cikk (1) bekezdésében említett tagállamokkal valamennyi tagállam együttműködik az egyedi ellenőrzési és vizsgálati program végrehajtása érdekében.

5. cikk

Bizottsági ellenőrzések

(1) A 2371/2002/EK rendelet 27. cikkével összhangban a bizottsági ellenőrök az érintett tagállamok ellenőreinek közreműködése nélkül is végezhetnek ellenőrzéseket.

(2) Az érintett tagállam illetékes hatósága megadja a szükséges segítséget a bizottsági ellenőröknek az (1) bekezdésben előírt ellenőrzések elvégzéséhez.

(3) A bizottsági ellenőrök az általuk végzett ellenőrzés eredményeit egyeztetik az érintett tagállam ellenőreivel. A bizottsági ellenőrök ezért minden egyes ellenőrző látogatást követően találkoznak az érintett tagállam illetékes hatóságának tisztviselőivel, hogy tájékoztassák őket az általuk végzett vizsgálat eredményeiről.

6. cikk

Közös ellenőrzési és felügyeleti tevékenységek

(1) A közös ellenőrzési és felügyeleti tevékenységeket a 3. cikk (1) bekezdésében említett tagállamok a Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatal által a 768/2005/EK rendelet 12. cikke alapján kidolgozott közös alkalmazási tervvel összhangban hajtják végre. Az ellenőrzést a 08-05. ajánlással, az ICCAT közös nemzetközi ellenőrzési rendszerével és az e határozat I. mellékletében szereplő rendelkezésekkel összhangban kell elvégezni.

(2) E célból az érintett tagállamok:

a) gondoskodnak arról, hogy a többi érintett tagállam ellenőreit meghívják a közös ellenőrzési és felügyeleti tevékenységekben való részvételre;

b) felügyeleti hajóik tekintetében közös műveleti eljárásokat alakítanak ki.

7. cikk

Értesítés a felügyeleti és ellenőrzési tevékenységekről

Az a tagállam, amely a 768/2005/EK rendelet 12. cikkével összhangban kidolgozott közös alkalmazási terv keretében egy másik tagállam joghatósága alá tartozó vizeken halászati tevékenységben részt vevő hajókat kíván felügyelni és ellenőrizni, szándékáról értesíti az érintett parti tagállam által kijelölt, az 1042/2006/EK bizottsági rendelet [1] 3. cikkében említett kapcsolattartási pontot és a Közösségi Halászati Ellenőrző Hivatalt. Az értesítés a következő adatokat tartalmazza:

a) az ellenőrzést végző hajók és repülőgépek típusa, neve és hívójele a 2371/2002/EK rendelet 28. cikkének (4) bekezdésében említett jegyzék alapján;

b) az 1. cikkben említetteknek megfelelően azok a területek, ahol a felügyeletet és az ellenőrzést végzik;

c) a felügyeleti és ellenőrzési tevékenységek időtartama.

8. cikk

Jogsértések

(1) Azok a tagállamok, amelyek ellenőrei a 2. cikkben felsorolt tevékenységek vizsgálatakor bármilyen jogsértést fedeznek fel, az alábbi államokat értesítik a vizsgálat időpontjáról és a jogsértés részleteiről:

a) az érintett lobogó szerinti tagállamot és/vagy ICCAT szerződő felet; valamint adott esetben

b) azt a tagállamot, amelyben a kékúszójú tonhal feldolgozásával és/vagy kereskedelmével foglalkozó halgazdaság vagy vállalkozás székhellyel rendelkezik.

(2) Amennyiben az a tagállam, amelynek ellenőrei feltárták a jogsértést, nem foganatosít további intézkedéseket, az (1) bekezdés alapján értesített tagállamok haladéktalanul meghozzák a jogsértés bizonyítékainak átvételéhez és mérlegeléséhez szükséges intézkedéseket. Ezek a tagállamok elvégeznek minden további, a jogsértés részleteinek feltárásához nélkülözhetetlen vizsgálatot.

(3) Azok a tagállamok, amelyeknek ellenőrei olyan tevékenységet vagy körülményt észlelnek, amely a 08-05. ajánlásban meghatározottak szerint kimerítheti a súlyos jogsértés fogalmát, azonnal értesítik a halászati tevékenységben részt vevő hajó lobogó szerinti államát közvetlenül, valamint az ICCAT titkárságán és a Bizottságon keresztül is.

(4) Amennyiben a 08-05. ajánlásban meghatározottak szerinti súlyos jogsértést fedeznek fel egy halászati tevékenységben részt vevő közösségi hajón, a lobogó szerinti tagállam gondoskodik arról, hogy a lobogója alatt közlekedő, halászati tevékenységben részt vevő hajó az ellenőrzést követően felhagyjon mindennemű halászati tevékenységgel. A lobogó szerinti tagállam a szóban forgó, halászati tevékenységben részt vevő hajót arra kötelezi, hogy haladéktalanul induljon el az általa kijelölt kikötőbe, ahol vizsgálatot kell indítani. Amennyiben a halászati tevékenységben részt vevő hajót nem kötelezik kikötésre, ezzel kapcsolatban a lobogó szerinti tagállam kellő időben megfelelő indoklást küld a Bizottságnak. A Bizottság ezt az információt haladéktalanul továbbítja a ICCAT ügyvezető titkárságának, mely utóbbi a többi szerződő fél rendelkezésére bocsátja azt.

(5) Amennyiben a jogsértés miatti eljárás lefolytatása a 2847/93/EGK rendelet 31. cikkének (4) bekezdésével összhangban átkerül a lajstromozás szerinti államhoz, a tagállamok együttműködnek azért, hogy a jogsértésre vonatkozóan a tagállamok ellenőrei által feltárt bizonyítékok biztonsága és megőrzése valamennyi esetben garantált legyen.

9. cikk

Tájékoztatás

(1) A 3. cikk (1) bekezdésében említett tagállamok minden hónap végén közlik a Bizottsággal az adott hónapra vonatkozó alábbi információkat:

a) a végrehajtott ellenőrzési és vizsgálati tevékenységek;

b) valamennyi jogsértés, minden egyes esetben feltüntetve a következőket:

i. az érintett halászati tevékenységben részt vevő hajó (név, lobogó, külső azonosító kód), halcsapda, illetve a kékúszójú tonhal feldolgozásával és/vagy kereskedelmével foglalkozó halgazdaság vagy vállalkozás;

ii. a vizsgálat dátuma, időpontja és helye; valamint

iii. a jogsértés jellege;

c) a feltárt jogsértésekkel kapcsolatos intézkedések végrehajtásának jelenlegi helyzete;

d) a tagállamok között történő bármilyen vonatkozó koordinációs és együttműködési tevékenység.

[1] HL L 187., 2006.7.8., 14. o.

(2) A jogsértéseknek mindaddig szerepelniük kell minden egyes későbbi jelentésben, amíg a velük kapcsolatos eljárások az érintett tagállam joga szerint le nem zárulnak. Minden egyes későbbi jelentés:

a) feltünteti az ügy pillanatnyi állását (pl. folyamatban lévő ügy, fellebbezés alatt, vizsgálat alatt álló ügy); és

b) pontosan ismerteti a kiszabott büntetéseket (pl. a bírság mértéke, az elkobzott halfogás és/vagy halászeszköz értéke, írásbeli figyelmeztetés).

(3) Amennyiben egy közösségi ellenőr egy másik tagállam lobogója alatt közlekedő hajó fedélzetén jogsértést fedez fel, a lobogó szerinti tagállam hatóságai késedelem nélkül tájékoztatják a közösségi ellenőrt a jogsértés következtében lefolytatott eljárásról.

(4) Az intézkedés elmaradása esetén a jelentések megfelelő indokolást tartalmaznak.

10. cikk

Értékelés

A Bizottság évente egy alkalommal, szeptember elején összehívja a halászati és akvakultúra-ágazati bizottság ülését az egyedi ellenőrzési és vizsgálati program betartásának és eredményeinek értékelésére, valamint a Közösség által az ICCAT titkárságának minden év október 15-ig benyújtandó jelentés elkészítése céljából.

11. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2009. március 25-én.

a Bizottság részéről

Joe BORG

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 3. CIKK (1) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETI ELLENŐRZÉSI PROGRAMOK KÖZÖS SZABÁLYAI

Célok

1. A nemzeti ellenőrzési programok általános célja az alábbi tételekre vonatkozó, alkalmazandó jogszabályoknak való megfelelés ellenőrzése:

a) a közösségi vizeken végrehajtott ketrecbehelyezési műveletek teljes körű megfigyelése;

b) az áthelyezési műveletek teljes körű megfigyelése;

c) a közös halászati műveletek teljes körű megfigyelése;

d) a fogásokra vonatkozó mennyiségi korlátozások és az azokhoz kapcsolódó bármilyen különleges feltétel, beleértve a kvótafelhasználás nyomon követését;

e) éves halászati tervek;

f) a kékúszójú tonhalra vonatkozó jogszabályok által megkövetelt valamennyi okmány, különös tekintettel a rögzített adatok megbízhatóságának ellenőrzésére;

g) a kékúszójú tonhal halászatára vonatkozó különleges technikai intézkedések és feltételek a 08-05. ajánlásban előírtak szerint, különös tekintettel a halak legkisebb kifogható méretére vonatkozó szabályokra és a kapcsolódó feltételekre.

2. A nemzeti ellenőrzési programok konkrét célja az, hogy a kékúszójú tonhalra vonatkozóan a 08-05. ajánlással létrehozott helyreállítási terv valamennyi rendelkezésének végrehajtása összehangolt módon történjen.

Stratégia

A nemzeti ellenőrzési program a halászati tevékenységben részt vevő hajók, a halcsapdák és a halgazdaságok, valamint a kékúszójú tonhal feldolgozásával és/vagy az abból készült termékek kereskedelmével foglalkozó vállalkozások által kifejtett halászat és ahhoz kapcsolódó valamennyi tevékenység ellenőrzésére és vizsgálatára összpontosít.

A kékúszójú tonhal szállításának és forgalmazásának szúrópróbaszerű ellenőrzései kiegészítő összevetési mechanizmusként szolgálnak az ellenőrzés és vizsgálat hatékonyságának tesztelésére.

1.1. *Kiemelt tevékenységek*

A különféle halászeszköz-kategóriák az éves halászati terv alapján különböző prioritási szintbe tartoznak. Ezért minden tagállam egyedi prioritásokat határoz meg.

1.2. *Célértékek*

Minden év március 15-ig valamennyi tagállam kialakítja ellenőrzési ütemtervét az alábbiakban megállapított ellenőrzési referenciamutatók figyelembevételével:

Az ellenőrzés helye	Referenciamutató
Ketreces haltartás (beleértve a lehalászást)	A halgazdaságba való áthelyezési műveletek megkezdése előtt be kell szerezni a halászhajó lobogó szerinti tagállamának engedélyét. Minden ketrecbehelyezési és lehalászási műveletet ellenőrzésnek kell alávetni. Minden ketrecbehelyezési műveletről videofelvételt kell készíteni.
Ellenőrzés a tengeren	Rugalmas referenciamutató, amely az egyes területeken folytatott halászati tevékenység részletes elemzését követően kerül meghatározásra. A tengeren végzett ellenőrzéssel kapcsolatos referenciamutatók a tengeren a kékúszójú tonhal helyreállítási övezetében eltöltött őrjárati napok számára vonatkoznak. Ezen belül meg kell adni, hogy az említett őrjárati napokon mely halászidény és halászat képezte ellenőrzés tárgyát.

Az ellenőrzés helye	Referenciamutató
Áthelyezési művelet	Az áthelyezési műveletet megelőzően a lobogó szerinti állam az előzetes értesítés alapján engedélyt állít ki. Az egyes áthelyezési műveleteket követően áthelyezési nyilatkozatot kell küldeni. Minden áthelyezési műveletről videofelvételt kell készíteni.
Átrakodás	A kékúszójútonhal-fogás átrakodása céljából valamely kijelölt kikötőbe behajózó, halászati tevékenységben részt vevő hajót ellenőrzésnek kell alávetni. A nem kijelölt kikötőkben szúrópróbaszerű ellenőrzéseket kell végezni. Érkezéskor, az átrakodási művelet megkezdése előtt valamennyi feldolgozóhajót át kell vizsgálni, az átrakodási műveletet követően a kikötő elhagyása előtt a vizsgálatot meg kell ismételni.
Közös halászati művelet	Valamennyi közös halászati művelet esetében be kell szerezni a lobogó szerinti államok előzetes engedélyét. A tagállamok ezt követően létrehozzák és vezetik az általuk engedélyezett közös halászati műveletek nyilvántartását.
Légi felügyelet	Rugalmas referenciamutató, amely az egyes területeken folytatott halászati tevékenység részletes elemzését követően, az adott tagállam rendelkezésre álló forrásainak figyelembevételével kerül meghatározásra.
Kirakodás	A kékúszójútonhal-fogás kirakodása céljából valamely kijelölt kikötőbe behajózó valamennyi hajót vizsgálatnak kell alávetni. A nem kijelölt kikötőkben szúrópróbaszerű ellenőrzéseket kell végezni.
Forgalmazás	Rugalmas referenciamutató, amely a megvalósuló forgalmazási tevékenység részletes elemzését követően kerül meghatározásra.
Sporthorgászat és szabadidős horgászat	Rugalmas referenciamutató, amely a megvalósuló sporthorgászati és szabadidős horgászati tevékenység részletes elemzését követően kerül meghatározásra.

Ellenőrzési feladatok

1.3. *Általános ellenőrzési feladatok*

Valamennyi ellenőrzésről és vizsgálatról ellenőrzési jelentés készül a mellékletben szereplő mintának megfelelően. Az ellenőrök minden esetben megvizsgálják és jelentésükben feljegyzik:

a) az ellenőrzött tevékenységekben részt vevő felelős személyek, hajók és halgazdasági személyzet stb. azonosítására szolgáló adatokat;

b) a jogosítványokat, engedélyeket és különleges halászati engedélyeket;

c) a releváns hajóokmányokat, mint például a hajónaplót, az áthelyezési és átrakodási nyilatkozatokat, a T2M-eket, a kékúszójútonhal-fogásokra vonatkozó ICCAT-dokumentumokat, az újrakivitellel kapcsolatos dokumentumokat és egyéb, az ellenőrzés és vizsgálat céljából megvizsgált dokumentumokat;

d) a helyreállítási terv rendelkezéseinek való megfelelés összefüggésében a kihalászott, halcsapdával fogott, áthelyezett, átrakodott, kirakodott, szállított, tenyésztett, feldolgozott és forgalmazott kékúszójútonhal-egyedek méretének részletes megfigyelését;

e) a kékúszójú tonhalra aktívan nem halászó hajók fedélzetén tartott járulékos kékúszójútonhal-fogást százalékban kifejezve.

Az ellenőrzési jelentésekben fel kell tüntetni a tengeren, légi felügyelet segítségével, a kikötőkben, a halcsapdáknál, a halgazdaságokban vagy bármelyik érintett vállalkozásnál végzett ellenőrzések releváns eredményeire vonatkozó információkat.

Ezeket az eredményeket össze kell vetni azokkal az információkkal, amelyeket más illetékes hatóságok tettek hozzáférhetővé az ellenőrök számára, beleértve a hajómegfigyelési rendszerből (VMS) származó információkat és az engedéllyel rendelkező hajók jegyzékét, valamint a megfigyelői jelentéseket és a videofelvételeket.

1.4. *A légi felügyelettel kapcsolatos ellenőrzési feladatok*

Az ellenőrök összevetési vizsgálatok végzése céljából jelentést tesznek a felügyeleti adatokról, és a halászati tevékenységben részt vevő hajók megfigyelése során gyűjtött adatokat összevetik különösen a VMS-rendszerből származó információkkal és az engedéllyel rendelkező hajók jegyzékével.

Az ellenőrök felfedik a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászati tevékenységeket, és azokról jelentést tesznek csakúgy, mint a felderítő repülőgépek és helikopterek használatáról.

Különös figyelmet kell fordítani a halászati tilalom hatálya alá tartozó területekre, a halászidény egyes időszakaira, valamint azokra a flottatevékenységekre, amelyekre vonatkozóan eltérés van érvényben.

1.5. *Tengeren végzett ellenőrzések*

Amennyiben valamely halászhajó, feldolgozóhajó vagy szállítóhajó elpusztult halakat szállít fedélzetén, az ellenőrök megvizsgálják a fedélzeten tárolt halmennyiségeket, majd azokat összevetik a releváns fedélzeti okmányokba bejegyzett mennyiségekkel.

Ha halászhajóról ketrecekkel felszerelt hajóra/szállítóhajóra, vagy ketrecekkel felszerelt hajóról/szállítóhajóról halgazdasági létesítménybe helyeznek át élő halat, az ellenőrök megfigyelik, hogy a műveletben részt vevő felek milyen módszerrel becsülik meg az áthelyezett, élő kékúszójú tonhal mennyiségeit. Amennyiben a műveletről videofelvétel készült, az ellenőrök a felvétel megtekintése alapján ellenőrzik az áthelyezett mennyiségeket.

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a halászati tevékenységben részt vevő hajók rendelkeznek-e működési engedéllyel (jelölések, azonosítás, jogosítvány, különleges engedélyek, engedély és ICCAT-lista);

b) a vonatkozó információk a fedélzeten vannak-e, megfelelően kitöltötték-e azokat és elkészítették-e a szükséges jelentéseket (hajónapló, a kékúszójútonhal-fogásokra vonatkozó ICCAT-dokumentumok, ICCAT áthelyezési és átrakodási nyilatkozat);

c) a halászati tevékenységben részt vevő hajók fel vannak-e szerelve működő hajómegfigyelési rendszerrel (VMS);

d) a halászati tevékenységben részt vevő hajók nem halászati tilalom hatálya alá tartozó területen belül végzik-e a halászati műveleteket, és betartják-e a halászidény tilalmi időszakait;

e) betartják-e a kvótákat és a járulékos fogásokra vonatkozó korlátozásokat;

f) a fedélzeten lévő kékúszójú tonhalak méret szerinti összetétele;

g) a kékúszójú tonhal fedélzeten lévő fizikai mennyiségei és azok feldolgozási formája;

h) a fedélzeten lévő halászeszközök;

i) amennyiben releváns, megfigyelő jelenléte.

Az ellenőrök felfedik a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászati tevékenységeket, és azokról jelentést tesznek csakúgy, mint a felderítő repülőgépek és helikopterek használatáról.

1.6. *Az áthelyezési műveletek során végzett ellenőrzési feladatok*

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a halászhajó kapitánya küldött-e a hajó lobogója szerinti állam hatóságainak a fedélzeten jelen lévő regionális ICCAT-megfigyelő által ellenjegyzett előzetes értesítést;

b) a halászhajó kapitánya kapott-e a hajó lobogója szerinti állam hatóságaitól előzetes engedélyt;

c) a halászhajók kapitányai kitöltötték-e a 08-05. ajánláshoz csatolt (3. melléklet) áthelyezési nyilatkozatot és továbbították-e azt a lobogójuk szerinti állam hatóságainak;

d) az áthelyezési nyilatkozatot ellenőrizte-e a halászhajó fedélzetén tartózkodó regionális ICCAT-megfigyelő és továbbították-e azt a vontatóhajó kapitányának;

e) a vontatóhajó kapitánya gondoskodott-e arról, hogy valamennyi áthelyezési műveletről víz alatti videofelvétel készüljön.

1.7. *A közös halászati műveletek során végzett ellenőrzési feladatok*

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a közös halászati művelettel kapcsolatos vonatkozó információkat megfelelően rögzítették-e a halászati naplóban;

b) a halászati tevékenységben részt vevő hajók rendelkeznek-e a közös halászati művelet végzésére a lobogójuk szerinti állam hatóságai által, a 08-05. ajánlás 6. mellékletében szereplő mintának megfelelően kiállított engedéllyel;

c) a közös halászati művelet során van-e jelen megfigyelő.

1.8. *A kirakodás során végzett ellenőrzések*

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a halászati tevékenységben részt vevő hajók rendelkeznek-e működési engedéllyel (jelölések, azonosítás, engedély, különleges engedélyek, jogosítvány és ICCAT-lista);

b) elküldték-e a kirakodási célú behajózásról szóló előzetes értesítést, és az a fedélzeten tárolt fogás tekintetében helyes információt tartalmaz-e;

c) a halászati tevékenységben részt vevő hajók fel vannak-e szerelve működő hajómegfigyelési rendszerrel (VMS),

d) a halászati tevékenységben részt vevő hajók esetében, hogy a vonatkozó információk a fedélzeten vannak-e és megfelelően kitöltötték-e azokat, illetve elkészítették-e a szükséges jelentéseket (hajónapló, kékúszójútonhal-fogási dokumentumok, újrakivitellel kapcsolatos dokumentumok, ICCAT áthelyezési és átrakodási nyilatkozat);

e) a kékúszójú tonhal fedélzeten lévő fizikai mennyiségei és azok feldolgozási formája;

f) a fedélzeten lévő kékúszójú tonhalak méret szerinti összetétele (a járulékos fogásra és a legkisebb kifogható halméretre vonatkozó szabályok);

g) a fedélzeten lévő halászeszközök;

h) feldolgozott termékek kirakodása esetén a feldolgozott kékúszójú tonhal kerekített tömegegyenértékének kiszámítására szolgáló ICCAT átváltási együtthatók alkalmazása;

i) a kiskereskedelmi értékesítéskor a végső fogyasztónak felkínált, az Atlanti-óceán keleti részén halászati tevékenységben részt vevő hajókról származó kékúszójú tonhalak megfelelően vannak-e jelölve és címkézve;

j) az Atlanti-óceán keleti részén csalival halászó hajókról kirakodott kékúszójú tonhalakat megfelelően ellátták-e farokcímkével.

1.9. *Az átrakodás során végzett ellenőrzési feladatok*

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a halászati tevékenységben részt vevő hajók rendelkeznek-e működési engedéllyel (jelölések, azonosítás, engedély, különleges engedélyek, jogosítvány és ICCAT-lista);

b) elküldték-e a behajózásról szóló előzetes értesítést, és az az átrakodás tekintetében helyes információt tartalmaz-e;

c) az átrakodni kívánó halászhajók a szóban forgó műveletre kaptak-e előzetes engedélyt a lobogójuk szerinti államtól;

d) az átrakodni tervezett, előzetesen bejelentett mennyiségeket ellenőrzik-e;

e) a releváns okmányok a fedélzeten vannak-e és azokat megfelelően kitöltötték-e, beleértve az átrakodási nyilatkozatokat, a vonatkozó T2M-eket, valamint a kékúszójútonhal-fogásokra vonatkozó ICCAT-dokumentumokat és az újrakivitellel kapcsolatos dokumentumokat;

f) feldolgozott termékek esetében a feldolgozott kékúszójú tonhal kerekített tömegegyenértékének kiszámítására szolgáló ICCAT átváltási együtthatók alkalmazását.

1.10. *A halgazdasági létesítményekben végzett ellenőrzési feladatok*

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a releváns okmányok rendelkezésre állnak-e, azokat megfelelően kitöltötték-e és az adatokat feljegyezték-e (a kékúszójútonhal-fogásokra vonatkozó ICCAT-dokumentumok, az újrakivitellel kapcsolatos dokumentumok, áthelyezési nyilatkozat, lehalászási nyilatkozat, átrakodási nyilatkozat);

b) az áthelyezési műveletre vonatkozóan a halászhajó lobogója szerinti állam hatóságai adtak-e előzetes engedélyt;

c) a kékúszójú tonhal áthelyezése és lehalászása megfigyelő jelenlétében történik-e, és a megfigyelő érvényesítette-e a ketrecbe helyezési nyilatkozatokat;

d) a ketrecből a halgazdaságba történő áthelyezés víz alatti videokamera révén állandó felügyelet alatt áll-e, kivéve, ha a ketrecek közvetlenül rögzítve vannak a kikötési rendszerhez.

1.11. *A szállítással és forgalmazással kapcsolatos ellenőrzési feladatok*

Az ellenőrök rendszeresen ellenőrzik a következőket:

a) a szállítással összefüggésben ellenőrzik különösen a releváns kísérőokmányokat, valamint azokat összevetik a szállított fizikai mennyiségekkel;

b) a forgalmazással összefüggésben ellenőrzik, hogy a releváns okmányok rendelkezésre állnak-e és azokat megfelelően kitöltötték-e, beleértve a vonatkozó kékúszójútonhal-fogásokra vonatkozó ICCAT-dokumentumokat és az újrakivitellel kapcsolatos dokumentumokat.

Ellenőrzési jelentés

1. Ellenőr

1.1. Név .....

1.2. Állampolgárság .....

1.3. Az ellenőr azonosító igazolványának száma/típusa (ICCAT) .....

2. Ellenőrzés típusa

☐ Tengeren tartózkodó hajó ☐ Kirakodás

☐ Átrakodás ☐ Légi felügyelet

☐ Halgazdaság: áthelyezés/lehalászás ☐ Partra szállítás

☐ Csapda ☐ Forgalmazás

3. Ellenőrt szállító hajó (adott esetben)

3.1. Név és lajstromozási szám .....

3.2. Lobogó szerinti állam .....

4. Ellenőrzött hajó/halgazdaság/halcsapda

4.1. Név és lajstromozási szám .....

4.2. Lobogó szerinti állam/tagállam .....

4.3. Kapitány/halgazdaság vezetője (név) .....

4.4. Tulajdonos/vállalat (név és cím) .....

4.5. ICCAT nyilvántartási szám .....

5. Földrajzi helyzet

5.1. Az ellenőr meghatározása szerint: Földrajzi szélesség Földrajzi hosszúság

5.2. A halászati tevékenységben részt vevő hajó kapitányának meghatározása szerint Földrajzi szélesség Földrajzi hosszúság

5.3. A földrajzi helyzet rögzítésének időpontja (GMT):

6. Dátum .....

7. Időpont

7.1. Érkezés időpontja .....

7.2. Távozás időpontja .....

8. A fedélzeten lévő halászeszközök

Erszényes kerítőháló	☐
Horgászbot (csalit használó hajó)	☐
Horogsor	☐
Pergetett horogsorok	☐
Egyéb (részletezze)	☐

9. A fedélzeten megfigyelt fajok

10. Nyilatkozat a készített fényképekről és tárgyuk leírása

11. Az ellenőrzött okmányok jegyzéke és észrevételek

12. A fedélzeten tárolt halzsákmány ellenőrzésének eredményei

Faj				
Összfogás (kg)				
Terméktípus				
Ellenőrzött minta				
% a legkisebb kifogható halméret alatt				

13. Az ellenőr észrevételei

14. A megfigyelő észrevételei

II. MELLÉKLET

A 3. CIKKBEN EMLÍTETT NEMZETI ELLENŐRZÉSI PROGRAMOK TARTALMA

A nemzeti ellenőrzési programok többek között meghatározzák a következőket:

Ellenőrzési eszközök

— *Emberi erőforrások*

A parti és tengeri ellenőrök száma, valamint rendelkezésre állásuk időszakai és övezetei.

— *Technikai eszközök*

A járőrhajók és felderítő repülőgépek száma, valamint rendelkezésre állásuk időszakai és övezetei.

— *Pénzügyi eszközök*

Az emberi erőforrások, járőrhajók és felderítő repülőgépek alkalmazására vonatkozó költségvetési előirányzat.

A kikötők kijelölése

Az ICCAT 08-05. ajánlásában előírtaknak megfelelően a kijelölt kikötők és kijelölt időpontok listája.

Éves halászati tervek

A kvóták elosztására, valamint a halászati terv nyomon követésére és ellenőrzésére használt bármelyik rendszer részletei.

Ellenőrzési eljárások

Részletes eljárások valamennyi ellenőrzési tevékenységre vonatkozóan.

Iránymutatások

Magyarázó iránymutatások az ellenőrök, termelői szervezetek és halászok számára.

Kommunikációs protokollok

A kékúszójú tonhalra vonatkozó egyedi ellenőrzési és vizsgálati programért felelős, a többi tagállam által kijelölt illetékes hatóságokkal folytatott kommunikáció szabályai.